

屏東縣藝文資源調查報告書

原住民藝術類

指 導 單 位：行政院文化建設委員會

主 辦 單 位：屏東縣政府

承 辦 單 位：屏東縣立文化中心

執 行 單 位：國立屏東師範學院美勞教育學系

計 畫 主 持 人：黃壬來

專 責 研 究 人 員：高業榮

協 同 研 究 人 員：王 貴

中 華 民 國 八 十 八 年 六 月

屏東縣藝文資源（來義鄉）

原住民傳統工藝藝師調查記錄表



訪查人員：黃美珠 日期：88 年 4 月
 地點：縣 鄉 村

姓 名	曹 福 隆	英 文 名 或 族 名	
籍 貫	臺灣省屏東縣	族 群	排灣族
性 別	男	年 齡	54 年 2 月 27 日
通 訊 處	屏東縣來義鄉丹林村石義路 56 號		
電 話	08-7850438 08-7851541	現 職	自由
學 經 歷	天友室內設計結業 屏東縣室內設計裝飾同業公司		
學習動機,地點,師承,幾歲學習	承襲原住民的文化，將文物與企業結合。		
授徒	年長者授予，自摸索。		
店 名	瑪芙魯佛工藝社 庭園室內裝潢	何 年 成 立	87 年 4 月
負責店內那些工作	負責人、製圖、設計、創作、採購、製材		
專長常做的種類	室內裝潢、木雕、水泥浮雕、藝品傢俱圖騰、圖騰公佈欄		
擅長的工具及技能	手工雕刻、電動工具、動力大鋸		
仿襲傳統形式或創造新造型	結合現代潮流和文化藝術		
對原住民傳統技藝的建議			



曹福隆 白 王貴 攝



曹福隆 圖騰 王貴 攝

屏東縣藝文資源（來義鄉）

原住民傳統工藝藝師調查記錄表

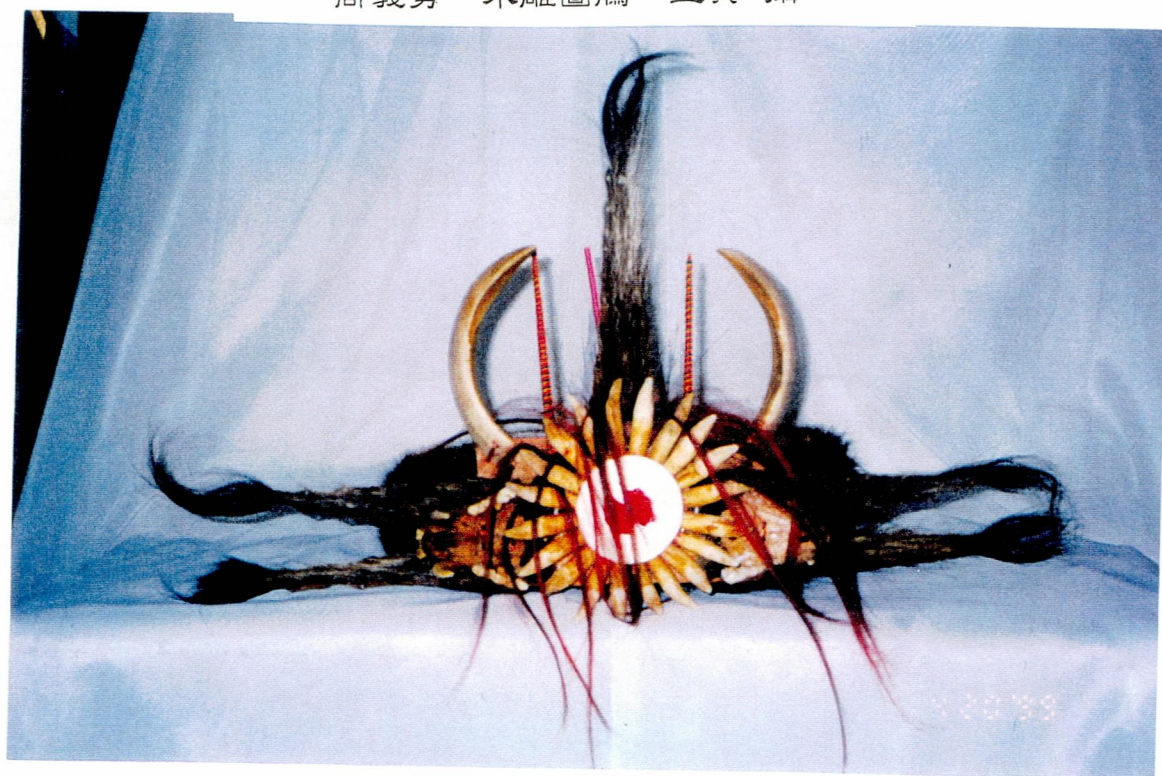


訪查人員：黃美珠 日期：88 年 3 月
 地點：屏東 鄉 來義 鄉 古樓 村

姓 名	高 義 勇	英 文 名 或 族 名	沙拉力子
籍 貫	臺灣省屏東縣	族 群	排灣族
性 別	男	年 齡	55 年 3 月 25 日
通 訊 處	屏東縣來義鄉古樓村中正路 91 巷 13-1 號		
電 話	08-7851351	現 職	裝潢
學 經 歷	自己在店內銷售成品		
學習動機,地點,師承,幾歲學習	為學一技之長又愛好藝術		
授徒	自己專心摸索		
店 名	楓婷頭飾專賣店	何 年 成 立	83 年 4 月
負責店內那些工作	設計、打樣		
專長常做的種類	山地頭飾、皮雕、雕刻		
擅長的工具及技能	雕刻刀、電鑽		
仿襲傳統形式或創造新造型	傳統、創新		
對原住民傳統技藝的建議	加強輔導帶動原始，使成品進步銷售更好		



高義勇 木雕圖騰 王貴 攝



高義勇 獸製頭飾 王貴 攝

屏東縣藝文資源（來義鄉）

原住民傳統工藝藝師調查記錄表



訪查人員：黃美珠 日期：88 年 3 月

地點：屏東 縣 來義 鄉 古樓 村

姓 名	賴 合 順	英 文 名 或 族 名	
籍 貫	臺灣省屏東縣	族 群	排灣族
性 別	男	年 齡	27 年 5 月 13 日
通 訊 處	屏東縣來義鄉古樓村中正路 91 巷 8 號		
電 話	08-7850198	現 職	
學 經 歷	國小畢業，就讀初中畢業，就讀聖經學院畢業，當傳道人十多年，59 年按立牧師當義務牧師專門雕刻。		
學習動機,地點,師承,幾歲學習	退伍之後，52 年開始向父親學習木雕、石雕，本人年歲 25 歲從佳興村父親賴福解。		
授徒	無		
店 名	無	何 年 成 立	年 月
負責店內那些工作	自售自營		
專長常做的種類	木雕、石雕、人像、椅子、立柱、石版、桌面等類		
擅長的工具及技能	雕刻刀		
仿襲傳統形式或創造新造型	傳統形木雕、石雕		
對原住民傳統技藝的建議	對技藝傳統木雕、石雕推動發揮、發展我 原住民的文化。		



賴合順 木雕人像（一） 王貴 攝



賴合順 木雕人像（二） 王貴 攝

屏東縣藝文資源（來義鄉）

原住民傳統工藝藝師調查記錄表



訪查人員： 王貴 日期： 88 年 3 月

地點： 縣 鄉 村

姓 名	塗 南 峰	英 文 名 或 族 名	拓魯花
籍 貫	臺灣省屏東縣	族 群	排灣族
性 別	男	年 齡	53 年 2 月 25 日
通 訊 處	屏東縣來義鄉丹林村古義路 51 號		
電 話	08-7850436	現 職	
學 經 歷	國中畢		
學習動機,地點,師承,幾歲學習	1.隨心而起，隨興趣而畫，隨興與物形而雕（自小特別喜好各類素描）。 2.自宅。 3.無。 4.初雕 35 步。		
授徒	無師自摸索（受長輩建議，嚐試雕刻）。		
店名	尙無	何 年 成 立	年 月
負責店內那些工作	尙無（不過有機會可全包）。		
專長常做的種類	我學，我用心，不分種類，學到就是自己的專長。		
擅長的工具及技能	無所不能。		
仿襲傳統形式或創造新造型	自創新造型。		
對原住民傳統技藝的建議	初試之作，尙無經驗可作建議。		



塗南峰 木雕 王貴 攝



塗南峰 木雕 王貴 攝



塗南峰 木雕 王貴 攝

屏東縣藝文資源（來義鄉）

原住民傳統工藝藝師調查記錄表



訪查人員： 王貴 日期： 88 年 3 月

地點： 縣 鄉 村

姓 名	高 國 新	英 文 名 或 族 名	Ge ai
籍 貫	臺灣省屏東縣	族 群	排灣族
性 別	男	年 齡	58 年 5 月 23 日
通 訊 處	屏東縣萬巒鄉新置村新隆路 135 號 3 樓		
電 話	08-7851348	現 職	
學 經 歷	1.原住民技藝研中心、傳統建築工藝、雕刻工匠技藝。 2.屏東縣運動公園藝術、原住民排灣族生活。		
學習動機,地點,師承,幾歲學習	承襲原住民的傳統雕刻文化。		
授徒	祖父自幼傳授予我。		
店 名	可拉棒藝術店	何 年 成 立	84 年 2 月
負責店內那些工作	製圖、雕刻。		
專長常做的種類	石板雕、木雕、立體雕、浮雕。		
擅長的工具及技能	手工雕刻刀。		
仿襲傳統形式或創造新造型	兩者皆是。		
對原住民傳統技藝的建議			



高國新 木雕 王貴 攝

屏東縣藝文資源（來義鄉）

原住民傳統工藝藝師調查記錄表



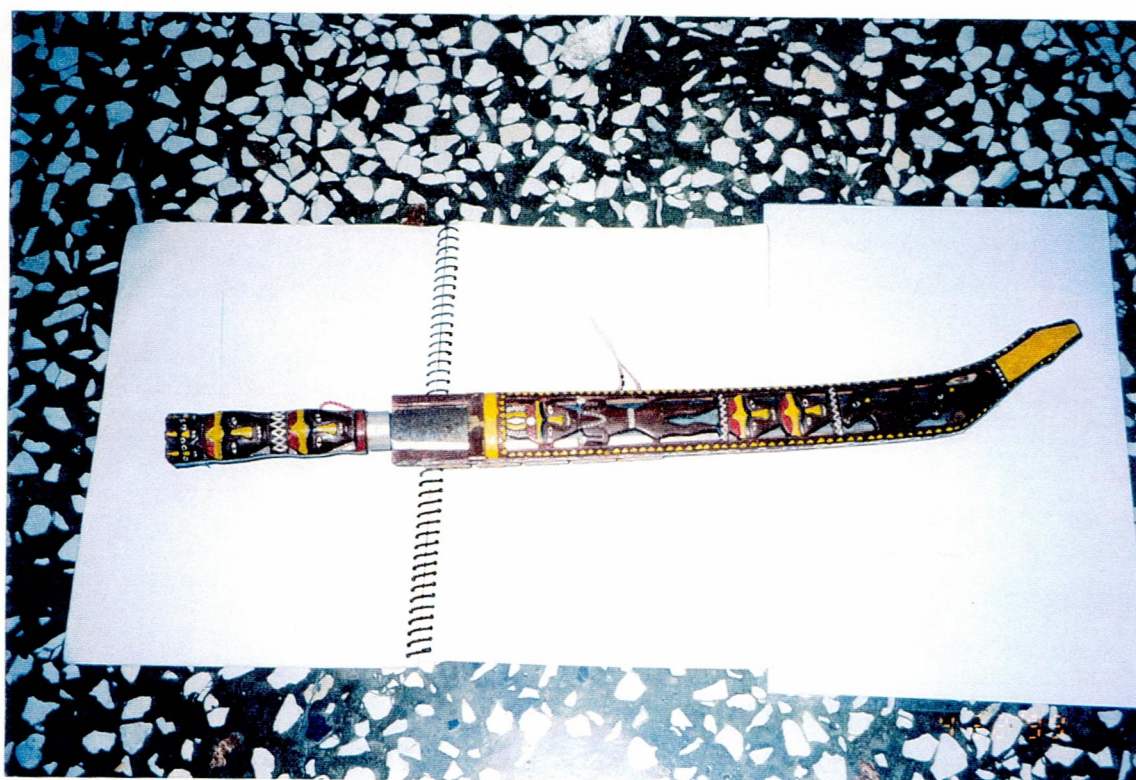
訪查人員：黃美珠 日期：88 年 3 月

地點：屏東 縣 來義 鄉 古樓 村

姓 名	高 義 雄	英 文 名 或 族 名	阿立立
籍 貫	臺灣省屏東縣	族 群	排灣族
性 別	男	年 齡	44 年 8 月 7 日
通 訊 處	屏東縣來義鄉古樓村中正路4號		
電 話	08-7851279	現 職	鐵工
學 經 歷	士官班軍		
學習動機,地點,師承,幾歲學習	一般原住民學習藝術技藝		
授徒	無		
店名	無	何 年 成 立	年 月
負責店內那些工作	無		
專長常做的種類	開山刀與獵刀		
擅長的工具及技能	雕刻刀		
仿襲傳統形式或創造新造型	傳統、創新		
對原住民傳統技藝的建議			



高義雄 珮刀（工作刀） 王貴 攝



高義雄 珮刀（結婚刀） 王貴 攝

007

屏東縣藝文資源（來義鄉）

原住民傳統工藝藝師調查記錄表



訪查人員：黃美珠 日期：88 年 4 月
 地點：屏東 縣 來義 鄉 古樓 村

姓 名	羅 武 雄	英 文 名 或 族 名	鳥賈斯
籍 貫	臺灣省屏東縣	族 群	排灣族
性 別	男	年 齡	57 年 12 月 4 日
通 訊 處	屏東縣來義鄉古樓村 43 號		
電 話	08-7323567	現 職	皮雕師
學 經 歷	台灣啓聰學校美術科畢業。 民國 75 年開始木雕創作。 民國 77 年開始創作皮革工藝工作。 民國 85 年至 87 年間參加過無數次民間藝術展覽之活動。 民國 88 年 3 月受邀太平洋 sogo 舉辦的尋找屏東藝術的新希望。		
學習動機,地點,師承,幾歲學習			
授徒			
店 名	鳥賈斯皮革工藝店	何 年 成 立	87 年 4 月
負責店內那些工作	創作設計		
專長常做的種類	木雕、皮雕、石雕、室內設計、陶土、油畫		
擅長的工具及技能			
仿襲傳統形式或創造新造型	請看圖片		
對原住民傳統技藝的建議	請政府支持補助經費		



羅武雄 木雕圖騰 王貴 攝



羅武雄 皮雕（皮包） 王貴 攝



羅武雄 皮雕（皮包） 王貴 攝



羅武雄 木雕圖騰 王貴 攝

屏東縣藝文資源（來義鄉）

原住民傳統工藝藝師調查記錄表



訪查人員：黃美珠 日期：88 年 3 月

地點：屏東 縣 來義 鄉 義林 村

姓 名	林 三 能	英 文 名 或 族 名	魯法拉範
籍 貫	臺灣省屏東縣	族 群	排灣族
性 別	男	年 齡	23 年 6 月 28 日
通 訊 處	屏東縣來義鄉義林村 71 號		
電 話	08-7850441 08-7850815	現 職	村長
學 經 歷	第 15、16 屆村長 萬巒農會小組長		
學習動機,地點,師承,幾歲學習	自學		
授徒	無		
店 名	無	何 年 成 立	年 月
負責店內那些工作	製作、雕刻		
專長常做的種類	刀		
擅長的工具及技能	挫刀、木材		
仿襲傳統形式或創造新造型	都有		
對原住民傳統技藝的建議			



林三能 珮刀（禮刀） 王貴 攝



林三能 珮刀（禮刀） 王貴 攝

屏東縣藝文資源（來義鄉）

原住民傳統工藝藝師調查記錄表



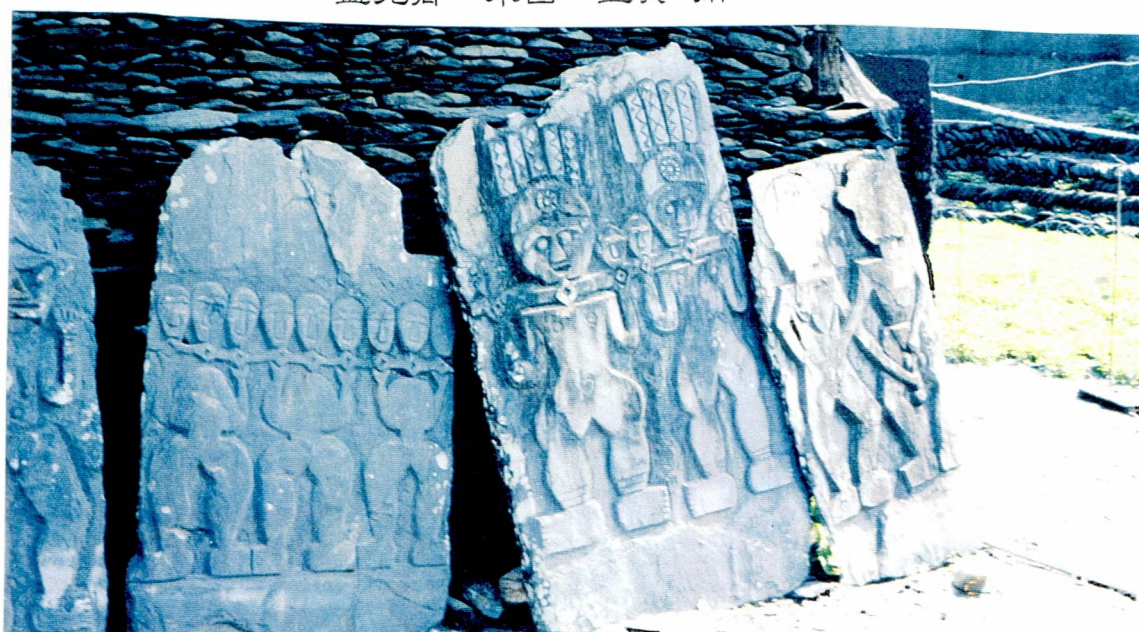
訪查人員：黃美珠 日期：88 年 3 月

地點：縣 鄉 村

姓 名	孟 光 卿	英 文 名 或 族 名	阿佳都詩
籍 貫	臺灣省屏東縣	族 群	排灣族
性 別	男	年 齡	42 年 4 月 17 日
通 訊 處	屏東縣來義鄉義林村 45 號		
電 話	08-7850588	現 職	
學 經 歷	初中畢業		
學習動機,地點,師承,幾歲學習	傳承排灣族的優良傳統。 30 歲在自家研修。		
授徒	無		
店 名	光卿工藝社	何 年 成 立	86 年 1 月
負責店內那些工作	作品全部之完成		
專長常做的種類	雕刻石板及木雕		
擅長的工具及技能			
仿襲傳統形式或創造新造型			
對原住民傳統技藝的建議			



孟光卿 木臼 王貴 攝



孟光卿 石板祖靈柱 王貴 攝

屏東縣藝文資源（來義鄉）

原住民傳統工藝藝師調查記錄表

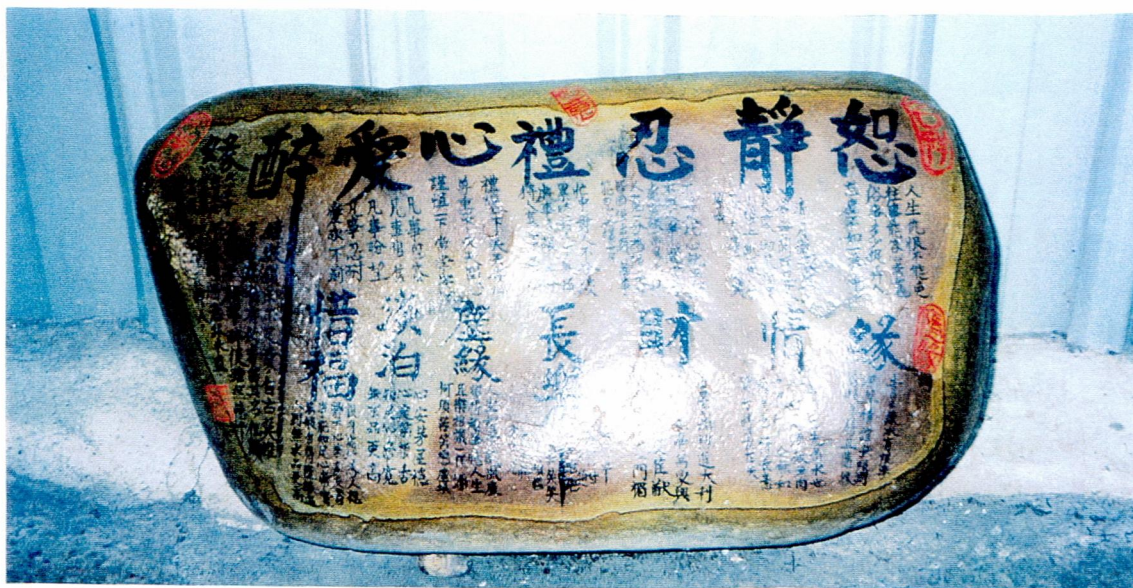


訪查人員： 王貴 日期： 88 年 3 月
 地點： 屏東 縣 來義 鄉 文樂 村

姓 名	潘 幸 明	英 文 名 或 族 名	馬 義
籍 貫	臺灣省屏東縣	族 群	排灣族
性 別	男	年 齡	43 年 9 月 2 日
通 訊 處	屏東縣來義鄉文樂村新樂路 35 號		
電 話	08-7981747 08-785074	現 職	餐飲
學 經 歷	來義國中、陸軍第一士校、陸軍兵工學校、陸官專 40 期、兵工正規班 73 期		
學習動機,地點,師承,幾歲學習	書法、興趣、來義、自創		
授徒			
店 名		何 年 成 立	年 月
負責店內那些工作	負責人		
專長常做的種類	書寫雅石、扁額製作、藤樹製作		
擅長的工具及技能	毛筆、雕刻刀、木工具		
仿襲傳統形式或創造新造型	自創		
對原住民傳統技藝的建議	薪火相傳		



潘幸明 雅石書寫 王貴 攝



潘幸明 雅石書寫 王貴 攝

屏東縣藝文資源（來義鄉）

原住民傳統工藝藝師調查記錄表



訪查人員： 王貴 日期： 88 年 3 月

地點： 縣 鄉 村

姓 名	高 富 貴	英 文 名 或 族 名	Lias
籍 貫	臺灣省屏東縣	族 群	排灣族
性 別	男	年 齡	37 年 9 月 27 日
通 訊 處	屏東縣來義鄉義林村大後路6鄰18-1號		
電 話	08-7851596 090879413	現 職	
學 經 歷	台灣省原住民研習中心木雕講師。來義國中、古樓國小、武潭國小木雕講師。萬巒鄉都市原住民皮雕、竹編講師。文樂社區婦女會皮雕講師。來義鄉木雕講師。永恩工藝社木、石雕、竹編、刺繡講師。屏東縣愛心捐衣協會理事長。		
學習動機,地點,師承,幾歲學習	20歲在屏東縣泰武鄉佳興村開始學雕刻，因為我 高家從祖先都有雕刻的習慣。		
授徒	夫妻、子女及學員 10 人		
店 名	永恩工藝社	何 年 成 立	80 年 9 月
負責店內那些工作	經理、自製自售		
專長常做的種類	木、石雕、皮雕、竹編		
擅長的工具及技能	挫刀、木材		
仿襲傳統形式或創造新造型	都有		
對原住民傳統技藝的建議	保存原住民的文化，多指導下一代的人		



高富貴 木偶 王貴 攝



高富貴 木偶 王貴 攝

屏東縣藝文資源（來義鄉）

原住民傳統工藝藝師調查記錄表



訪查人員： 王貴 日期： 88 年 3 月
 地點： 屏東 縣 來義 鄉 望嘉 村

姓 名	阮 順 秋	英 文 名 或 族 名	Lapag
籍 貫	臺灣省屏東縣	族 群	排灣族
性 別	男	年 齡	30 年 11 月 27 日
通 訊 處	屏東縣來義鄉望嘉村 91 號		
電 話	08-7981659	現 職	
學 經 歷	日本習藝所		
學習動機,地點,師承,幾歲學習	自學		
授徒	無		
店名	無	何 年 成 立	年 月
負責店內那些工作	自營		
專長常做的種類	連杯、木臼、佩刀、刀柄		
擅長的工具及技能	以上皆擅長、製作服飾		
仿襲傳統形式或創造新造型	傳統形式		
對原住民傳統技藝的建議			



阮順秋 刀與連杯 王貴 攝



阮順秋 連杯製作 王貴 攝

屏東縣藝文資源（來義鄉）

原住民傳統工藝藝師調查記錄表



訪查人員：黃美珠 日期：88 年 3 月

地點：屏東 縣 來義 鄉 文樂 村

姓 名	孟 軍 二	英 文 名 或 族 名	
籍 貫	臺灣省屏東縣	族 群	排灣族
性 別	男	年 齡	14 年 4 月 1 日
通 訊 處	屏東縣來義鄉文樂村新樂路 41 號		
電 話	08-7981700	現 職	
學 經 歷	成品經常出去展覽		
學習動機,地點,師承,幾歲學習	興趣		
授徒	自己		
店名	無	何 年 成 立	年 月
負責店內那些工作	無		
專長常做的種類	雕刻		
擅長的工具及技能	雕刻刀		
仿襲傳統形式或創造新造型	傳統		
對原住民傳統技藝的建議			



孟軍二 木雕飾品 王貴 攝



孟軍二 壁板雕刻 王貴 攝
(結婚進行曲)

屏東縣藝文資源（來義鄉）

原住民傳統工藝藝師調查記錄表



訪查人員： 日期： 年 月
地點： 屏東 縣 來義 鄉 丹林 村

姓 名	李 碧 秀	英 文 名 或 族 名	絲勒帛
籍 貫	臺灣省屏東縣	族 群	排灣族
性 別	女	年 齡	39 年 12 月 5 日
通 訊 處	屏東縣來義鄉丹林村古義路 1 號		
電 話	08-7850251 7850412 7850618	現 職	服務員
學 經 歷	省立屏東山地高級農業職業學校畢業 1.曾任來義鄉家政指導員。 2.曾任來義鄉婦女會理事長。 3.曾任婦女聯青溪分會來義支分會總幹事。 4.來義鄉 70 年至 88 年刺繡、皮雕等手工藝講師。 5.曾任瑪家國中工藝實驗班皮雕講師。 6.來義鄉永恩工藝社刺繡、皮雕講師。 7.泰武鄉公所副業生產皮雕講師。 8.三地門鄉圖書館技藝訓練皮雕講師。 9.新園、崁頂鄉媽媽教室皮雕講師。 10.現任來義國中皮雕講師。		
學習動機,地點,師承,幾歲學習	原住民排灣族有豐富文化與獨特的藝術，都展現其不同的景與內涵。木雕、石雕原裝綴珠繡、刺繡才藝更有不同的表達意義，我學習現代的皮雕技藝，運用傳統圖騰表現於皮革上付於不同的展現方式傳揚，我原住民的傳統技藝。		

授徒			
店名	女紅工作坊	何 年 成 立	8 6 年 1 0 月
負責店內那些工作	刺繡、皮雕、插花教學與作品製作		
專長常做的種類	刺繡：服飾、壁飾、各種適用小作品。 皮雕：各種皮飾精品。 織布：腰帶、眼鏡袋、抱枕、床罩。		
擅長的工具及技能			
仿襲傳統形式或創造新造型	兩者皆有		
對原住民傳統技藝的建議	身為原住民的每一個人都有保持與發揚傳統文化與藝術品，更有義務為我們的下一代留下完美的文化及傳統藝術不致流失。 一、手工藝之訓練由社區媽媽教室、家政班或各社團、學校（中、小學生）。 二、請政府多辦理各藝匠或師生聯作品展售，改善原住民生活，增加收入。		



李碧秀 皮雕飾品 王貴 攝



李碧秀 皮雕飾品 王貴 攝

015

屏東縣藝文資源（來義鄉）

原住民傳統工藝藝師調查記錄表



訪查人員：黃美珠 日期：88 年 3 月

地點：屏東 縣 來義 鄉 文樂 村

姓 名	吳 麗 華	英 文 名 或 族 名	
籍 貫	臺灣省屏東縣	族 群	排灣族
性 別	女	年 齡	54 年 11 月 16 日
通 訊 處	屏東縣來義鄉文樂村新樂路 60 號		
電 話	08-7982082	現 職	女裝部
學 經 歷	國小畢		
學習動機,地點,師承,幾歲學習	興趣		
授徒	自己專研		
店名	無	何 年 成 立	年 月
負責店內那些工作	無		
專長常做的種類	有關傳統服飾及改良山地服		
擅長的工具及技能	設計、裁剪		
仿襲傳統形式或創造新造型	傳統、創作		
對原住民傳統技藝的建議			



吳麗華 改良式服飾 王貴 攝



吳麗華 改良式服飾 王貴 攝

屏東縣藝文資源（來義鄉）

原住民傳統工藝藝師調查記錄表



訪查人員：黃美珠 日期：88 年 3 月
地點：縣 鄉 村

姓 名	羅 秀 美	英 文 名 或 族 名	卡 扶
籍 貫	臺灣省屏東縣	族 群	排灣族
性 別	女	年 齡	32 年 9 月 25 日
通 訊 處	屏東縣來義鄉來義村 41 號		
電 話	08-7851512	現 職	皮雕
學 經 歷	1.原住民皮雕班指導老師。 2.曾擔任台中原住民皮雕工藝技術指導老師。		
學習動機,地點,師承,幾歲學習	1.興趣。 2.承襲原住民傳統皮雕文化及傳承。		
授徒	自己專研		
店名	無	何 年 成 立	年 月
負責店內那些工作	無		
專長常做的種類	皮件之製做（皮帶、錢包、手提帶等皮件）		
擅長的工具及技能	手工皮雕專用刀		
仿襲傳統形式或創造新造型	大部份自己創新，平時參考皮雕圖案		
對原住民傳統技藝的建議	不斷持續傳承技藝		



羅秀美 皮雕飾品 王貴 攝

屏東縣藝文資源（來義鄉）

原住民傳統工藝藝師調查記錄表



訪查人員： 日期： 年 月
地點： 縣 鄉 村

姓 名	高 燕 娟	英 文 名 或 族 名	阿拉懿
籍 貫	臺灣省屏東縣	族 群	排灣族
性 別	女	年 齡	46 年 11 月 26 日
通 訊 處	屏東縣來義鄉義林村 3 鄰 64 號		
電 話	08-7851233	現 職	家庭主婦
學 經 歷	國小畢業 1.屏縣來義鄉促進委員會委員。 2.來義鄉婦女會顧問。 3.來義鄉義林村第三鄰鄰長（現任）。 4.原住民傳統服店主（現職）。		
學習動機,地點,師承,幾歲學習	1.皮雕。2.刺繡。3.縫製傳統服(民國 68 年) 學習動機：發揚原住民文化。 地點：永恩工藝社。		
授徒			
店名	永恩工藝社	何 年 成 立	年 月
負責店內那些工作	參與各項工藝補習及協助藝師做學生輔導		
專長常做的種類	服飾		
擅長的工具及技能	一般雕刻工具		
仿襲傳統形式或創造新造型	原住民之傳統服飾、刺繡及串珠樣式之縫製		
對原住民傳統技藝的建議	落實提倡原住民傳統技藝之創研		



高燕娟 服飾 王貴 攝

屏東縣藝文資源（來義鄉）

原住民傳統工藝藝師調查記錄表



訪查人員：黃美珠 日期：88 年 4 月
 地點：縣 鄉 村

姓 名	陳甘妹	英 文 名 或 族 名	
籍 貫	臺灣省屏東縣	族 群	排灣族
性 別	女	年 齡	41 年 12 月 10 日
通 訊 處	屏東縣來義鄉義林村 45 號		
電 話		現 職	
學 經 歷	國小		
學習動機,地點,師承,幾歲學習			
授徒			
店 名	興卿工藝社	何 年 成 立	86 年 1 月
負責店內那些工作	作品全部之完成		
專長常做的種類	山地服飾		
擅長的工具及技能			
仿襲傳統形式或創造新造型			
對原住民傳統技藝的建議			



陳甘妹 服飾 王貴 攝

屏東縣藝文資源（來義鄉）

原住民傳統工藝藝師調查記錄表



訪查人員：黃美珠 日期：88 年 4 月
地點：縣 鄉 村

姓 名	孟 花 蘭	英 文 名 或 族 名	奧地波斯
籍 貫	臺灣省屏東縣	族 群	排灣族
性 別	女	年 齡	37 年 7 月 17 日
通 訊 處	屏東縣來義鄉義林村 46 號		
電 話	08-7851162 08-7850826	現 職	
學 經 歷	國小畢		
學習動機,地點,師承,幾歲學習	自學		
授徒	無		
店 名	花蘭工藝社	何 年 成 立	年 月
負責店內那些工作	無		
專長常做的種類	皮雕、山地服飾、扣子		
擅長的工具及技能	刀、挫刀、布、鉤針		
仿襲傳統形式或創造新造型	都有		
對原住民傳統技藝的建議			



孟花蘭 服飾 王貴 攝



孟花蘭 皮雕飾品 王貴 攝

屏東縣藝文資源（來義鄉）

原住民傳統工藝藝師調查記錄表



訪查人員：黃美珠 日期：88 年 4 月
 地點：縣 鄉 村

姓 名	吳 月 花	英 文 名 或 族 名	Prudecne
籍 貫	臺灣省屏東縣	族 群	排灣族
性 別	女	年 齡	56 年 3 月 1 日
通 訊 處	屏東縣來義鄉丹林村古義路 56 號		
電 話	08-7850438	現 職	
學 經 歷	六信高商校畢 服飾：服飾製作、服飾店負責人		
學習動機,地點,師承,幾歲學習	高雄學徒, 25 歲		
授徒			
店 名	星座屋服飾工作坊	何 年 成 立	83 年 3 月
負責店內那些工作	負責人		
專長常做的種類	裁剪、製作（服飾）		
擅長的工具及技能			
仿襲傳統形式或創造新造型			
對原住民傳統技藝的建議			



吳月花 改良式服飾 王貴 攝



吳月花 改良式服飾 王貴 攝

021

屏東縣藝文資源（來義鄉）

原住民傳統工藝藝師調查記錄表



訪查人員：黃美珠 日期：88 年 3 月
 地點：屏東 縣 來義 鄉 古樓 村

姓 名	許 春 美	英 文 名 或 族 名	米 樣
籍 貫	臺灣省屏東縣	族 群	排灣族
性 別	女	年 齡	37 年 4 月 1 日
通 訊 處	屏東縣來義鄉古樓村中正路 33 號		
電 話	08-7851000	現 職	設計
學 經 歷	來義國中 服裝甲級技術士		
學習動機,地點,師承,幾歲學習	為學習一技之長,謀得一職,自小自習		
授徒	傳統工藝為了傳承與發揚,承辦省府原委會的人培訓		
店 名	許春吳工作室	何 年 成 立	83 年 6 月
負責店內那些工作	執行、設計		
專長常做的種類	有關傳統服飾工藝及傳統與現代之融合		
擅長的工具及技能	設計、裁剪之技能		
仿襲傳統形式或創造新造型	傳統、創作都有		
對原住民傳統技藝的建議	保存傳統,並創作,結合現代		



許春美 改良式服飾 王貴攝



許春美工作室 全體員工 王貴 攝

屏東縣藝文資源（來義鄉）

原住民傳統工藝藝師調查記錄表



訪查人員： 日期： 年 月
 地點： 屏東 縣 來義 鄉 古樓 村

姓 名	王 桂 馬	英 文 名 或 族 名	馬
籍 貫	臺灣省屏東縣	族 群	排灣族
性 別	女	年 齡	41 年 12 月 25 日
通 訊 處	屏東縣來義鄉古樓村中正路2號		
電 話	08-7850176	現 職	美髮師
學 經 歷	參加鄉裡手工藝訓練的活動		
學習動機,地點,師承,幾歲學習	為學一技之長		
授徒	自己專研		
店 名	無	何 年 成 立	年 月
負責店內那些工作	無		
專長常做的種類	有關傳統服飾及改良式原住民服飾		
擅長的工具及技能	設計、裁剪		
仿襲傳統形式或創造新造型	傳統、創作		
對原住民傳統技藝的建議			



王桂馬 改良式服飾 王貴 攝

023

屏東縣藝文資源（來義鄉）

原住民傳統工藝藝師調查記錄表



訪查人員：黃美珠 日期： 年 月
 地點：屏東縣 來義鄉 古樓村

姓 名	王 梅 珠	英 文 名 或 族 名	
籍 貫	臺灣省屏東縣	族 群	排灣族
性 別	女	年 齡	45 年 11 月 20 日
通 訊 處	屏東縣來義鄉古樓村中正路 2-1 號		
電 話	08-7851135	現 職	
學 經 歷	參加鄉裡手工藝訓練的活動		
學習動機,地點,師承,幾歲學習	為學一技之長		
授徒	自己專研		
店名	無	何 年 成 立	年 月
負責店內那些工作	無		
專長常做的種類	有關傳統服飾及改良式原住民服飾		
擅長的工具及技能	設計、裁剪		
仿襲傳統形式或創造新造型	傳統、創作		
對原住民傳統技藝的建議			



王梅珠 服飾 王貴 攝

屏東縣藝文資源（來義鄉）

原住民傳統工藝藝師調查記錄表



訪查人員：黃美珠 日期：88 年 3 月
 地點：屏東 縣 來義 鄉 古樓 村

姓 名	劉 靜 華	英 文 名 或 族 名	
籍 貫	臺灣省屏東縣	族 群	排灣族
性 別	女	年 齡	45 年 5 月 11 日
通 訊 處	屏東縣來義鄉古樓村中正路 86 號		
電 話	08-7850060	現 職	
學 經 歷	國中畢業		
學習動機,地點,師承,幾歲學習	自學		
授徒	培養現代家庭主婦手工（織布），徒四人		
店 名	原住民文化工作室	何 年 成 立	年 月
負責店內那些工作	刺繡、押花、織布、編扣子		
專長常做的種類	傳統織布、傳統毛線編扣子		
擅長的工具及技能	傳統織布（原始工具）		
仿襲傳統形式或創造新造型	眼鏡帶、面紙盒、腰帶、桌巾		
對原住民傳統技藝的建議	希望上級補助經費，好讓我們更加練習、改喜家庭負擔		



劉靜華 織布 王貴 攝

屏東縣藝文資源（來義鄉）

原住民傳統工藝藝師調查記錄表



訪查人員：黃美珠 日期：88 年 3 月
 地點：縣 鄉 村

姓 名	蔣 梅 貞	英 文 名 或 族 名	
籍 貫	臺灣省屏東縣	族 群	排灣族
性 別	女	年 齡	46 年 6 月 15 日
通 訊 處	屏東縣來義鄉古樓村中正路 123 巷 11 號		
電 話	08-7850327	現 職	
學 經 歷	1.中國家政傳授學校縫紉，初期、中期打版研習班。 2.皮雕、編織、織布、珠繡、刺繡手工藝班。 3.古之塵原住民文物工作室、負責人。		
學習動機,地點,師承,幾歲學習	18 歲於台東太麻里時裝店拜師，25 歲深入學習製作原住民改良原始服飾，希望原住民服飾特色運用大眾不分族群所能接受之物品或服裝上。		
授徒	太麻里時裝店		
店名	古之塵原住民文物工作室	何 年 成 立	65 年 月
負責店內那些工作	設計、打樣、裁剪、縫製、珠繡、刺繡、指導		
專長常做的種類	裁縫、織布、編織、皮雕、眼鏡袋、電話袋、帽子		
擅長的工具及技能	手工刺繡、珠繡、電車縫紉機等原始織布機		
仿襲傳統形式或創造新造型	仿襲原住民傳統服飾、佩件、頭飾，原住民改良服飾製作如：旗袍、背心、T恤、套裝、手提袋、錢包....等		
對原住民傳統技藝的建議	原住民原始服飾、佩件等製作，有待繼續傳襲後代保留流傳固有原住民文化藝術。		



蔣梅貞 改良式服飾 王貴 攝

屏東縣藝文資源（來義鄉）

原住民傳統工藝藝師調查記錄表



訪查人員： 日期： 年 月
 地點： 屏東 縣 來義 鄉 古樓 村

姓 名	高 金 枝	英 文 名 或 族 名	
籍 貫	臺灣省屏東縣	族 群	排灣族
性 別	女	年 齡	28 年 11 月 18 日
通 訊 處	屏東縣來義鄉古樓村中正路 91 巷 13-1 號		
電 話	08-7851351	現 職	售山地頭飾
學 經 歷	曾任來義鄉公所家政指導員 楓婷頭飾專賣店負責人		
學習動機,地點,師承,幾歲學習	為學一技之長		
授徒	自己用心研究		
店 名	楓婷頭飾專賣店	何 年 成 立	81 年 月
負責店內那些工作	設計、製作		
專長常做的種類	羽毛、頭飾		
擅長的工具及技能	一般工具		
仿襲傳統形式或創造新造型	傳統、創新		
對原住民傳統技藝的建議	加強輔導，維續傳統，重視原住民文化		



高金枝 頭飾 王貴 攝

屏東縣藝文資源（來義鄉）

原住民傳統工藝藝師調查記錄表



訪查人員：黃美珠 日期：88 年 4 月

地點：屏東 縣 來義 鄉 義林 村

姓 名	魏 嫦 娥	英 文 名 或 族 名	魯 法 拉 範
籍 貫	臺灣省屏東縣	族 群	排灣族
性 別	女	年 齡	51 年 10 月 22 日
通 訊 處	屏東縣來義鄉義林村 71 號		
電 話	08-7850441 08-7850815	現 職	
學 經 歷	國中畢業		
學習動機,地點,師承,幾歲學習	興趣		
授徒	無		
店 名	無	何 年 成 立	年 月
負責店內那些工作	自製自售		
專長常做的種類	皮雕飾品		
擅長的工具及技能	刀、皮革、針、線		
仿襲傳統形式或創造新造型	都有		
對原住民傳統技藝的建議			



魏嫦娥 皮雕飾品 王貴 攝



魏嫦娥 服飾（排扣） 王貴 攝

屏東縣藝文資源（來義鄉）

原住民傳統工藝藝師調查記錄表



訪查人員： 日期： 年 月
 地點： 屏東 縣 來義 鄉 古樓 村

姓 名	王 花 錦	英 文 名 或 族 名	
籍 貫	臺灣省屏東縣	族 群	排灣族
性 別	女	年 齡	22 年 10 月 21 日
通 訊 處	屏東縣來義鄉古樓村中正路2號		
電 話	08-7851730	現 職	
學 經 歷	參加鄉里工藝訓練班		
學習動機,地點,師承,幾歲學習	興趣		
授徒	自己專研		
店 名	無	何 年 成 立	年 月
負責店內那些工作	無		
專長常做的種類	傳統服飾與刺繡		
擅長的工具及技能			
仿襲傳統形式或創造新造型	傳統		
對原住民傳統技藝的建議			



王花錦 服飾 王貴 攝

屏東縣藝文資源（來義鄉）

原住民傳統工藝藝師調查記錄表



訪查人員：黃美珠 日期：88 年 4 月

地點：屏東 縣 來義 鄉 古樓 村

姓 名	王 花 葉		英 文 名 或 族 名	烏皮
籍 貫	臺灣省屏東縣		族 群	排灣族
性 別	女		年 齡	19 年 5 月 4 日
通 訊 處	屏東縣來義鄉古樓村中正路4號			
電 話	08-7851279		現 職	
學 經 歷	國小畢			
學習動機,地點,師承,幾歲學習	興趣			
授徒	自己專研			
店名	無	何 年 成 立	年 月	
負責店內那些工作	無			
專長常做的種類	有關傳統服飾與頭飾			
擅長的工具及技能	設計、裁剪			
仿襲傳統形式或創造新造型	傳統			
對原住民傳統技藝的建議				



王花葉 服飾 王貴 攝

屏東縣藝文資源（來義鄉）

原住民傳統工藝藝師調查記錄表



訪查人員：黃美珠 日期：88 年 4 月

地點：屏東 縣 來義 鄉 古樓 村

姓 名	羅 木 蘭	英 文 名 或 族 名	
籍 貫	臺灣省屏東縣	族 群	排灣族
性 別	女	年 齡	42 年 10 月 15 日
通 訊 處	屏東縣來義鄉古樓村中正路 82 號		
電 話	08-7850346	現 職	
學 經 歷	曾經擔任來義鄉工藝訓練班指導老師		
學習動機,地點,師承,幾歲學習	傳承排灣族的優良傳統		
授徒	從小在家自行研修		
店 名	羅菊文化館	何 年 成 立	79 年 月
負責店內那些工作	作品全部之完成		
專長常做的種類	原住民傳統服飾與改良服飾		
擅長的工具及技能	琉璃珠與刺繡		
仿襲傳統形式或創造新造型	傳統		
對原住民傳統技藝的建議			



羅木蘭 女用服飾 王貴攝



羅木蘭 男用服飾 王貴攝

